

0 6 2 7

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785016

ACC

10000/143/1612

785016

10000/143/1612

CONTROL OF ALIENS, MOVEMENT PASSES
NOV. 1944 - DEC. 1945

EA 2/147367/21

3

Contract of A. L. L. L.

Document 20000

~~Handwritten signature~~

0650

785016

William J. ...

Handwritten signature

10000 / 943 / 1612

THIS FOLDER
 CONTAINS PAPERS
 FROM Nov 44
 TO DEC 44
 CATALOGUE.

Pa. web

↓

JTB. The Ministry of Interior asked for guidance as to the issue of a pass to enable a German subject to travel from Rome to Macerata Province.

Reply sent, as in 2A.

4 December, 1944.

Wm. C. Ballance Major

3

Security Division

Re 3A. Any security objection to the proposed journey for the purpose of contacting other Austrians in Italy? Is anything known concerning the Österreichisches Bureau reference to in 3E?

Wm. C. Ballance Major

20 December, 1944.

P.S. Seen. HA refer³ decision to AFHQ

S. Haverly Maj

22.12.44

Security Division 4

Re 5A. Please see reply at 6A.

Wm. C. Ballance Major for AFHQ

28 December, 1944.

5

P.S.

See Thank you.

J. Starnes May

22.12.44
Security Division

Re 5A. Please see reply at 6A.

W.S.C. Ballance reply for 6A.

28 December, 1944.

5

P.S.

Seen thank you.

J. Starnes May
Security Div.

29.12.44

6

Security Division (attn: Mr. Starnes).

Re: 16A. File transmitted herewith for appropriate action by you, as agreed. W.S.C. Ballance may

26 January, 1945.

P.S.

17a refn

27.1.45

not.
1/29/45

J. Starnes May

40 P/S
Ref. 2HA.

This Division has no security objection to

Subject's continued residence in Italy

Noted 7/28/10

[Signature]
Capt
Security Div.

24 Cark

78.1

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

ETA
hu

14756/3

29 December 1945

SUBJECT : Deportation of Aliens.
TO : Ministry of Interior
Director General of P.S.

see 26A

1. With reference to your letter A.G.R. 443/35214 of 18th December 1945 respecting GENEVOIS LOUIS MAX, French citizen: -
2. The question of policy with regard to the deportation of undesirable aliens from Italy has been referred to A.P.H.Q. for decision, however whilst GENEVOIS is resident in Italy he is subject to Italian law in the same way as any other prison.

John W. Chapman
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, JAGD
Director

EJB/tm

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
Travel Control Division
APO. 394 U.S. Army

MEMORANDUM

28 December 1945

Coming from Marsiglia, Via Ventimiglia, and after a brief stay at Turin and at Milan, has returned to Naples, where he was born in 4/6/1901, the French citizen GENEVOIS Louis Max (di Luigi).

In Oct. 1938, he was living in Posillipo (Naples) and being found by the local Questura to be an homo-sexual, was repatriated to France by Ministerial order, because dangerous to the moral of youngsters whom he continually allured.

GENEVOIS, who is in possession of a French passport n. 113 issued by the French Consulate in Naples 22/12/36, renewed in Marseilles on 8/8/45 and valid till Oct. 1946, insists on remaining in Naples for an unlimited time.

The Allied Military Authorities, proposely concerned by the Naples Prefecture, has stated that, even though GENEVOIS is being authorized to reside in Naples, should like to adopt measures against him for immorality.

This Ministry fully aware of the statement issued by the Naples Allied Authorities, draws the attention of the Allied Commission for the repatriation the aforesaid alien, or at least, to authorize this Ministry to provide directly according to law of this country.

7869

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
Travel Control Division
APO. 394 U.S. Army

MEMORANDUM

28 December 1945

Coming from Marsiglia, Via Ventimiglia, and after a brief stay at Turin and at Milan, has returned to Naples, where he was born in 4/6/1901, the French citizen GENEVOIS Louis Max (di Luigi).

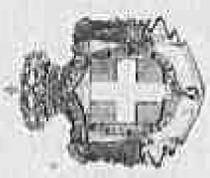
In Oct. 1938, he was living in Posillipo (Naples) and being found by the local Questura to be an homosexual, was repatriated to France by Ministerial order, because dangerous to the moral of youngsters whom he continually allured.

GENEVOIS, who is in possession of a French passport n. 113 issued by the French Consulate in Naples 22/12/36, renewed in Marseilles on 8/8/45 and valid till Oct. 1945, insists on remaining in Naples for an unlimited time.

The Allied Military Authorities, proposely concerned by the Naples Prefecture, has stated that, even though GENEVOIS is being authorized to reside in Naples, should like to adopt measures against him for immorality.

This Ministry fully aware of the statement issued by the Naples Allied Authorities, draws the attention of the Allied Commission for the repatriation the aforesaid alien, or at least, to authorize this Ministry to provide directly according to law of this country.

7868



Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Direzione A.G.R. L. III
Prot. N. 443/35214 Allegati

Roma, 18 Dicembre 1945

COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.
ROMA

Risposta al foglio del
Dir. N. 2

OGGETTO Suddito francese - Louis GENEVOIS

Proveniente da Marsiglia, Via Ventimiglia, dopo breve soggiorno a Torino e Milano, ha fatto ritorno a Napoli il suddito francese GENEVOIS Louis Max di Luigi e di Angela Monwagne, nato a Napoli il 4 Giugno 1901, celibe, benestante.

IL GENEVOIS, che precedentemente risiedette in quella città ~~sta~~ Palazzo Donn'Anna a Posillipo, nell'ottobre 1938, su proposta della locale Questura ed in seguito e disposizione Ministeriale venne allontanato dal Regno ed avviato in Francia, costituendo pericolo per la moralità dei giovanetti da lui adescati, perchè affetto da pederastia.

IL GENEVOIS, il quale è munito di passaporto francese n. III rilasciato a Napoli il 22 dicembre 1936, rinnovato a Marsiglia l'8 agosto 1945 valido fino all'8 agosto 1946, ha dichiarato di essere occupato presso il locale Consolato di Francia a titolo onorifico e di volersi trattene- re a Napoli a tempo indeterminato.

I competenti Organi Militari Alleati, all'uopo interessati, dalla

proveniente da Marsiglia, Via Ventimiglia, dopo breve soggiorno a Torino e Milano, ha fatto ritorno a Napoli il suddito francese GENEVOIS Louis Max di Imizi e di Angela Montagnano, nato a Napoli il 4 gennaio 1901, celibe, benestante.

IL GENEVOIS, che precedentemente risiedeva in quella città ~~di~~ Palazzo Donn'Anna a Posillipo, nell'ottobre 1938, su proposta della locale Questura ed in seguito a disposizione Ministeriale venne allontanato dal Regno ed avviato in Francia, costituendo pericolo per la moralità dei Giovinecci da lui addecati, perchè affetto da pederastia.

IL GENEVOIS, il quale è munivo di passaporto francese n. 113 rilasciato a Napoli il 22 dicembre 1936, rinnovato a Marsiglia l'8 agosto 1945 valido fino all'8 agosto 1946, ha dichiarato di essere occupato presso il locale Consolato di Francia a titolo onorifico e di volersi trattenere a Napoli a tempo indeterminato.

I competenti Organi Militari Alleati, all'uopo interessati, dalla Prefettura di Napoli, hanno fatto presente che per quanto ^{alla} ~~alla~~ ^o ~~o ^{sta} ~~sta~~ dal punto di vista della sicurezza militare a che il GENEVOIS sia autorizzato a risiedere in Napoli, riterrebbero tuttavia opportuno adottare nei suoi confronti le misure del caso, trattandosi di elemento immorale.~~

Questo Ministero conviene pienamente su quanto le Autorità Alleate di Napoli hanno dichiarato e pertanto rivolge vive premure perchè

///.///.



covete Commissione provveda al rimpatrio del predetto straniero
to o, quanto meno, accorrendo a che questo Ministero disponga
adrettamente, e termini delle vigenti norme legislative.

PEL MINISTERO

Gianni

25.A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

29 October 1945

AC/14756/3/ES

SUBJECT : Aliens - Friedmann Greta
TO : A.C. - IO c/o N.C.B. Navy 157 Palermo Sicily
REF : A.C./S/G01 12 Oct. 45

54 A

1. We have referred the matter of above mentioned subject remaining in Italy for an extended 6 months to our Security Division and they state - no objection.
2. As the matter is one for the Italian authorities to decide we offer no objection.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director.

FPH/G

20 OTT. 1945

OFFICE OF A.C. LIAISON OFFICER
c/o N.O.B. - NAVY 157
PALERMO-SICILY

24A

18 OTT. 1945

Ref: AC/S/G 01

14756/3
RM
12 October 1945

Subject:- Aliens - FREIDMANN Greta.

To :- H.Q. Allied Commission, APO 394,
(for Public Safety Sub-Commission).

1. The attached letter has been referred to this office and we are forwarding it to you for advice on the action to be taken.

2. Inasmuch as this woman has been here for some time now and as the Italian authorities have no objection to her remaining for six further months, I feel it is no concern of ours. *Am I right?*

W. J. MacCallum
W. J. MacCALLUM, ED, Lt-Col.,
A.C. L.C. SICILY.

Encls: letter Questura di Siracusa 37175 dated 20 Sept 45.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFF.	<i>DX</i>	<i>23-10</i>
PROV. OFF.		
SEC. OFF.	<i>CF</i>	<i>25/10</i>
ADJ. GEN.		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

See minute 8

7865

24B

(Translation Sk)

Siracusa, 20/9/45

R. QUESTURA DI SIRACUSA
- Cabinet -

N° 07176 Cab.

SUBJECT : FRIEMANN Grete di Paolo e di Kuhl Morgen Clara,
born in Gorlitz on 20.10.1923, German citizen-
waitress.-

The a/m, here living, has forwarded petition
which requests the authorization to remain in Italy for six further
months for working reasons.

The Ministry of Interior has given his authorizat
ion af, however, there will not be objection by your Office.

Thus we beg you to let us know your decisions
in regard, pointing out that the Friemann, during her permanency
in this Town has kept good conduct.

il Reggente la Questura
/s/ illegible

7864

COPY

F. QUESTURA DI SIRACUSA
- Gabinetto -

Siracusa li 20 - 9 - 194

N° 07176 Gab.

OGGETTO = FRIEMANN Greta di Paolo e di Kuhlmergen Clara, nata
a Gorlitz il 20-10-1923, suddita tedesca-cameriera.-

La suddita tedesca indicata in oggetto qui dimorante,
ha presentato istanza, con la quale chiede l'autorizzazione a
soggiornare nel Regno, a scopo di lavoro, per la durata di mesi
sei.

Il Ministero dell'Interno, opportunamente interessato
ha concesso la richiesta autorizzazione, qualora, però, nulla
ostia da parte di cotesto ufficio.

Ciò premesso, si prega far conoscere il proprio parere
in merito, significando che la Friemann, durante la breve perma-
nenza in questa città, non ha dato luogo a speciali rilievi con
la sua condotta in genere.-

IL REGGENTE LA QUESTURA
Signed: illegible.

7563

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
AFS 394

23A

Tel : 478800

AG/14756/3/FS

25 July 1945

SUBJECT : SCHULZE Gerda.

TO : Ministry of Interior
(Per Lt. Fazioli).

21A

1. Reference is made to your AGR/Permits Office/500/373, dated 24 July, 1945.
2. The application submitted by the above named for a permit to travel to Colle d'Isarco should be refused.

Major Wm. C. Ballance.

WCB/ae

†

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, JAGD
Director.



Ministero dell'Interno

Roma, 24th July

22A
1945

TO : THE ALLIED COMMISSION
PUBLIC SAFETY SUB-COMMISSION

Attention MAJOR BALLANCE

Divisione A.G.R. Sez. IV - Permitt's Office -

Prot. N. 500/373 Allegati I

R O M E

*Risposta al Foglio del
Dir. N. 24*

SUBJECT:)
OGGETTO)

SCHULZE Gerda daughter to Beltrame and to BOTHE Gertrude born at Charlottembourg on the 12 October 1904.

1.

Mrs. SCHULZE Gerda, german subject, living in Rome nearly 15 years, has forwarded application, requesting regular permit to enter the town COLLE ISARCO (Bolzano) for urgent family reasons.

2.

The Foreigner's Office of the Royal Questura to which we have inquired informations, has gived to this Ministry the following answer:

- a) Mrs. SCHULZE during the nazi domination she often received in her house german soldiers, and after the liberation of Rome by the Allied Armies, she has opened her house to Allied tropps.
- b) Mrs. SCHULZE. is of equivocal repatation either of moral and politics.
- c) The Foreigner's Office for the informations that has furnished is of the opinion to not issue to Mrs. SCHULZE the requested permit.

3.

This Ministry having noticed all what is mentioned above is of the opinion to refuse to Mrs. SCHULZE the permit travel for COLLE d'ISARCO.

0668

785016

1. Mrs. SCHULZE, during the last 15 years, has forwarded application, requesting regular permit to enter the town COLLE ISARCO (Bolzano) for urgent family reasons.

2. The Foreigner's Office of the Royal Questura to which we have inquired informations, has given to this Ministry the following answer:

- a) Mrs. SCHULZE during the nazi domination she often received in her house german soldiers, and after the liberation of Rome by the Allied Armies, she has opened her house to Allied troops.
- b) Mrs. SCHULZE, is of equivocal reputation either of moral and politics.
- c) The Foreigner's Office for the informations that has furnished is of the opinion to not issue to Mrs. SCHULZE the requested permit.

3. This Ministry having noticed all what is mentioned above is of the opinion to refuse to Mrs. SCHULZE the permit travel for COLLE d'ISARCO.

78501
F. P. P.

PAZIOLI Dr. Alessandro

TELENTE DI P.S.

14756/3

TO.	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
CL. & REG.		
PERSONS		
ASST. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

- 0 6 6 7
- I) La Signora SCHULZE Gerda di Beltrame, cittadina tedesca, residente in Roma da circa 15 anni ha presentato domanda tendente ad ottenere regolare permesso di viaggio per COLLE ISARCO. *per urgenti motivi di famiglia. per 226*
- 2) L'Ufficio Straniero a cui sono state chieste informazioni in merito comunica quanto segue:
- A) La SCHULZE durante il periodo d'occupazione nazista spesso riceveva militari tedeschi e dopo la liberazione di Roma ha aperto la sua casa a Militari Alleati.
- B) trattasi persona di equivoca condotta morale e politica.
- C) Premesso quanto sopra citato l'Ufficio straniero non ravvisa la necessità ~~del~~ rilascio del chiesto permesso di viaggio.-
- 3) Premesso quanto sopra e visto il parere contrario espresso dal locale Ufficio Straniero, questo Ufficio esprime parere negativo alla chiesta concessione.-

N. 63 d'ordine P. 27

I OD P
(Servizio anagrafico)REGIA QUESTURA DI ROMA 22006950/13 Dir. Categ. STR A 12 Add. 20/7/1945 194

Risposta a nota N. _____

del _____ 194 _____

OGGETTO: Schulze Gerda di
Beltrame nata a Charlottenburg
il 12/X/1904- germanica
Al l'Ufficio di CollegamentoS e d e

Si restituisce a cotesto Ufficio l'unita domanda di permesso di viaggio della cittadina germanica indicata in oggetto informando che la medesima risiede in Italia da vari anni.

Nel passato esercitava la professione di artista di varietà e da qualche tempo vive con i proventi che ritrae dall'industria di affittacamere.

La predetta, durante la dominazione nazifascista spesso riceveva in casa militari tedeschi e dopo la liberazione di Roma ha aperto la sua casa a militari alleati.

Trattasi di persona di equivoca condotta morale e politica.

Questo Ufficio pertanto non ravvisa l'opportunità di far luogo alla concessione del permesso di viaggio per la provincia di Bolzano, chiesto dalla Schulza, in quanto la medesima giunta colà farebbe il possibile per andare a visitare la propria famiglia che risie-

derebbe a circa 14 Km. oltre la frontiera italiana
eludendo così dalle disposizioni in materia di
visti di uscita e di reingresso nel Regno.

Il Commissario di P.S.
Dirigente l'Ufficio Stranieri

Alfieri

373
22-7-45 22D

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
SOTTO-COMMISSIONE PUBBLICA SICUREZZA
Ufficio Permesso

R O M A

La sottoscritta SCHULZE GERDA fu Beltramo e di BOTHE Gertrude, nata a CHARLOSSEMBURG il 12/10/904, residente in Roma in Via degli Artisti N.23, munita di carta di identità N. I738866, fa domanda affinché le venga rilasciato regolare permesso di viaggio per recarsi a COLLE ISARCO (BOLZANO) per urgenti motivi di famiglia.*

Essa colà è venuta a sapere che trovansi sfollati dei conoscenti da cui potrebbe sapere notizie della propria madre di cui è priva da circa un anno e mezzo in quanto risiede acirca 14 Km. dalla frontiera Italiana, e quindi poter sistemare interessi di famiglia.-

La medesima fa presente che ha necessità di poter rientrare in Roma in quanto ha qui la sua residenza da 15 anni.-

Roma, li 16 Luglio 1945.

Gerda Schulze

SCHULZE GERDA
Via degli Artisti N.23
Cart. Iden. N. I738866

R O M A

14756/3/PS

Public Safety SIC

21A

CSG/mb

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Transportation Sub-Commission

Tele : 478303

11 July 1945

Ref. AC/84/37/Tn.3.

SUBJECT : Movement of Axis Diplomats

TO : Liaison Division
(Attention Capt. Newberg)

20A

- Reference is made to letter from this Branch Ref. AC/84/35/Tn.3., dated 7 July '45.
- Information has been received from G-4 (Mov & Tn) A.F.H.Q. that arrangements are being made for a plane to pick up the party on 14 July '45. Following provisional timings are notified as a guide :-

Dep. Sicily	1000 hrs	} approx
Arr. Rome	1300 "	
Dep. Rome	1330 "	
Arr. Bologna	1445 "	
- Confirmation of arrangements made and timings will be given to all concerned by A.F.H.Q. Signal on 12 July.

For the Director

C. STAIT GARDNER,
Major.

Copy to: G-4 (Mov & Tn) A.F.H.Q.
G-5 A.F.H.Q.
AMG 5 Army
HQ. R.A.A.C.
Allied Commission L.O. Catania

Internal:
Executive Commissioner's Office
Supply Division Economic Section
Director Transportation Sub-Commission
Public Safety Sub-Commission

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR	Jan	11/7
EXEC. OFFICER		13/7
POLICE		
L.C. EXEC.	JK	13/7
SECRETARY		
CHIEF CLERK		

ER 20A

CSC/mi
7 July, 1945
wsl 9/7

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Transportation Sub-Commission

TELE: 478303

Our Ref : AC/84/35/Tn.3

SUBJECT : Movement of Axis Diplomats.

TO : G-4 (Mov & Tn) A.F.H.Q. (2)

1. In confirmation of telephone conversation today, Stait-Gardner/Saunders, regarding the movement of Axis Diplomats from TAORMINA, SICILY to BOLOGNA, ITALY the following information is passed to you.

- (I) Request for the movement has been made to this Sub-Commission by Executive Commissioner HQ Allied Commission (uty G5 letter C91.112-75 dated 14 June 45).
- (II) Number of individuals to be moved is 14.
- (III) Names of individuals are given at Appendix 'A' to this letter.
- (IV) Point of origin is Albergo Miramare, TAORMINA.
- (V) Destination :-
 - (a) Georg ELLING to ROME for interrogation by G-2, R.A.A.C. He will be detained in ROME for an indefinite period.
 - (b) The remaining 13 individuals are required to proceed to BOLOGNA airport at which point they will be taken over by AMG 5 Army.

- (VI) Escorts :
 - (a) TAORMINA to BOLOGNA, -A.C. LO CATANIA is making arrangements for the provision of an officer. His name is not yet known.
 - (b) ROME Airfield to HQ, R.A.A.C., - under arrangements HQ R.A.A.C. 24 hrs notice of time and date of arrival and name of airport requested by RAAC. under arrangements

- (I) Request by Executive Commissioner HQ Allied Commission (Auty G5 letter C91.112-75 dated 14 June 45).
- (II) Number of individuals to be moved is 14.
- (III) Names of individuals are given at Appendix 'A' to this letter.
- (IV) Point of origin is Albergo Miramare, TAORMINA.
- (V) Destination :-
 - (a) Georg ELLING to ROME for interrogation by G-2, R.A.A.C. He will be detained in ROME for an indefinite period.
 - (b) The remaining 13 individuals are required to proceed to BOLOGNA airport at which point they will be taken over by AMG 5 Army.
- (VI) Escorts :
 - (a) TAORMINA to BOLOGNA, -A.C. LO CATANIA is making arrangements for the provision of an officer. His name is not yet known.
 - (b) ROME Airfield to HQ, R.A.A.C. - under arrangements HQ R.A.A.C. 24 hrs notice of time and date of arrival and name of airport requested by RAAC.
 - (c) BOLOGNA to final destination - under arrangements AMG 5 Army.
- (VII) Baggage : 50 pieces, weight 900 Kgs.
- (VIII) Date when movement is desired is 14 July 45, 1945. This date may be changed to suit transportation arrangements. 24 hrs notice of arrival is required by AMG Fifth Army in order that arrangements may be made to collect and transport the party from BOLOGNA to destination. In order that the party may be ready for collection at TAORMINA, 24 hrs notice of date and time of departure is required by A.C. LO CATANIA.

- 2. It is understood that arrangements for the above movement will be made by G-4 Mov & Tn, and it is requested that details may be furnished to this HQ as soon as known in order that all concerned may be notified.
- 3. It is notified that Lt.Col. Jackman of G-5 may be referred to in connection with this matter.

For the Chief Commissioner :

M. J. Sieff
 M.J. SIEFF
 Colonel

- Copy to : G-5 AFHQ
- AMG 5 Army (2)
- HQ. R.A.A.C. (2)
- Allied Commission L.O. CATANIA (2)
- Internal : Executive Commissioner's office.
- Supply Division Economic Section.
- Director Tn. Sub-Comm.
- Liaison Division,
- Public Safety Sub-Comm.

Ref.: AC/84/35/Tn 3

APPENDIX "A"NAMES OF DIPLOMATS

Chancellor Karl Gustav Wollenweber
Mr. Georg Elling
Mr. Moria Roman
Mrs. Hahn (widow of deceased Consul Johannes Hahn)
Consul General Baron von Spiegel
Consul Count Heinrich Thun
Countess Thun
Mr. Walter Ehling
Mr. Johannes Vonder Gathen
Mr. Philip Maissner
Mr. Rainhold Anders
Miss Henriette Voigtjohannes
Miss Marianne Graf
Mr. Karl Brink

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

19A

Ref. : ED/578.07-104 18 March 1945

SUBJECT : Wagner Elisabetta in Derewitaki.

TO : Ministry of Interior.
Direzione Generale di Pubblica Sicurezza.

1. Reference A.G.R. Sez. III Prot. N.
443/9140 of 20 December 1944.

2. For security reasons it is not possible
to transfer subject's husband to Avigliano.

John W. Chapman
JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.C.D.,
Director, Public Safety
Sub Commission.

CBH/mdp

7854

0 6 7 7

785016

18A

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

cc.

REF : SD/378.07-104

20 February 1945

SUBJECT : WAGNER Elisabetha in Derewitski

TO : G-2 (CI) AFHQ

1. Reference 389/450/2-E of 3 Jan. 1945 and letter from this office SD/550.1 of 28 Dec. 1944.

2. Enclosed for your consideration is a copy of a report of the Ministry of the Interior referring to the above named, wife of Alessandro Derewitsky, interned at "A" Internee Camp.

3. It will be observed that collaboration with the Germans is alleged, and her arrest is sought.

JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J, A, G, D.
Director Public Safety,
Sub Commission.

CEH/nb

Copy to: File AG/14756/3/PS ←

5853

CONFIDENTIAL

5152

17A

HEADQUARTERS ARMED COMMISSION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

REF : SD/378.07

27 January 1945

SUBJECT : WAGNER Elisabeth

TO : Ministry of the Interior

January 1945.

1. With reference to your letter 443-9140 of 18th January 1945.
2. It is presumed that the nationality of the above is German.
3. It would be of great assistance if the antecedents of an applicant could be for forwarded in order that due consideration could be given, both by you office and this Sub Commission. In the present case no objection is raised to the proposed visit.

JWH
JOHN W. CHAPMAN,
Colonel J.A.G.D.,
Director Public Safety,
Sub Commission.

SJH/nb

7852

Copy to file AC/14756/3/PS ←

Major Ballance
Ministry of Interior was
Contacted 26/1/45 - 1030AM
Re: Nationality of applicant
referred to in 16A. It was
suggested that the Prefect of
Potenza could furnish clear
information 26/1/45 S/S/Padua

C.C.

Ask

ask the

Ministry whether

they know

the nationality

of applicant

Presumably she is

German.

WCS

25/1

(489181)

Translation/MBc

16A

Ministry of the Interior

14756/3

18th Jan. 1945

AGK III
443-9140

SUBJECT: WAGNER Elisabetta, of
Annibale, with the obligation of residence in
Potenza.

The R. Prefect of Potenza has communicated
the following:

" The attached application of ~~one~~ WAGNER Elisabetta,
who is obliged to reside in Potenza, is forwarded to you for action.

The a/m civilian applies for a leave to go to Rome
and sell some of her effects for very urgent economical
reasons. Please let us know if the above
must be granted an allowance according to the
regulations in force, or not. "

Request your opinion.

for the Minister

Transl. of Enclosure - To: the Questore of Potenza

The undersigned WAGNER Elisabetta Derewitsski
asks to be granted a leave for Rome. She would
like to sell some of her effects in order to collect a sum
that may ~~allow her~~ enable her to live in this country.

The undersigned wishes to point out that she
does not know anybody in Rome who may attend to her interests.

0682

785016

P.



Traslate

M. 572

Roma 18 Gennaio 1945

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE DELLA PUBBLICA SICUREZZA

ON COMMISSIONE ALLEATA

Divisione A.G.R. *Sez.* III
Sub. N. 443-9140 *Allegati* uno

ROMA

Reparto *del*
Dir. *Sez.* *N.*

OGGETTO: WAGNER Elisabetta di Annibale
residente obbligata

La R. Prefettura di Potenza comunica quanto segue:

"... Per le determinazioni di cotesto Ministero si trasmette l'unita istanza della residente obbligata WAGNER Elisabetta, la quale chiede una licenza per recarsi a Roma a fine di procedere ad urgente vendita di effetti d'uso per impellenti ragioni economiche. Con l'occasione pregasi far conoscere se alla predetta debba o meno essere corrisposto il sussidio a norma delle vigenti disposizioni."

Pregasi parere.

PER IL MINISTRO

PUBLIC SAFETY SUB-COMMISSION
ALLIED COMMISSION

7850

Pinicola
FH/LIP

Al signor Questore

P O T E N Z A

La sottoscritta WAGNER Elisabetta Derewitsski chiede che le sia concessa una licenza da fruire a Roma dovendo ivi vendere parte della guardaroba per poter ricavare una somma che le possa consentire di vivere in questo paese.

La stessa fa presente che a Roma non a nessuno che possa sostituirla nei proprie interesse.

Potenza 4- I- 45

Firmata Elsa Wagner Derewitski

15A

Translation.

MINISTRY OF INTERIOR

16 January 1945

N. 443-11673

2A

Reply to AC/14756/3, dated 4/12/44.

Subject : PLATSCHKY Iolanda - German governess.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

With reference to a/m letter, we communicate, that to the foreign subject in subject, according to the opinion given by the Command, the travel permit n. 336564, dated 23/12/44, valid up to 31st Jan 45, has been issued; with destination Morrovalle (Macerata) and back to Rome.

For the Minister
Sgd. - -

TO	INIT	DATE
COL. CHAPMAN ^{PV.}		
COL. YOUNG		
LT. COL. WILCOX		
MAJ. LUCHEMANN		
MAJ. WILSON		
MAJ. HANNEY		
MAJ. RA.		

West 19/ X

This letter duplicates 10B which has been dealt with at 13A

Wm. C. Ballance May



P.

Kranste (?)

Milano

Roma 16 Gennaio 1945

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE DELLA PUBBLICA SICUREZZA

COMANDO DELLA COMMISSIONE ALLEATA

Sottocommissione per la P.S.

Divisione A.C.R. *Lu III*
Sett. *N. Allegati*
443-11673

APO 394
Rapporto del 4-12-44

Lu *Lu* A.C. 14750/3.P.

OGGETTO:

PLATSKY Iolanda - istitutrice tedesca

In relazione alla nota sopradistinta, si comunica che alla straniera in oggetto, conformemente al parere espresso da questo Comando, è stato rilasciato in data 23.12.u.s. il permesso di viaggio n. 336504 valido a tutto gennaio corrente, con destinazione Morrovalle (Macerata) e ritorno a Roma.

PEL MINISTRO

[Signature]

file with you

No

7847

14A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478300

16 January, 1945

AG/14756/3/PS

SUBJECT : Control of Movement - Aliens
TO : Ministry of Interior
(Attn: Direzione Generale della Pubblica Sicurezza).

1. With reference to your letter ^{9A}AG/143/12184, dated 11 January, 1945, and inclosed medical certificate relating to MUSZAK Flora, an Austrian, who desire permission to go from Rome to Gubbio for reasons of health.

2. Please inform Miss MUSZAK that her application is not approved.

John W. Chapman

for
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.C.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.
JK

WCB/48.

7846

13A

sec 10A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 94

Tel : 478800

16 January, 1945

AC/14756/3/PS

SUBJECT : Control of Movement - Aliens
TO : Regional Commissioner, Abruzzi-Marche Region
(Attn: R.P.S.O.)

1. PLATSKY Jolanda, a German national, was issued with a Movement of Civilians Pass No 336564, by the R. Questura di Rom on the 23 December, 1944, to enable her to proceed to Norrovalle (Macerata) with the two children belonging to avv. Zanchini.
2. Platschky was instructed that on reaching her destination she must report in person to the Questura, as per General Order No 27.
3. Macerata Questura has been informed of the issue of the pass.

John C. Chapman

JOHN C. CHAPMAN
Colonel, J.A.C.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

for

RCD/wg.

7845

12A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 178300

16 January, 1945

AO/11756/3/PC

SUBJECT : Aliens: RUSIGRA Helene (Cz)
TO : Ministry of the Interior
(Direzione Generale della Pubblica Sicurezza)

1. With reference to your letter AO/1143/1218, dated 11 January, 1945, relating to above named who is engaged as a governess with the Cortini family.
2. This Headquarters has no objection to raise to subject continuing her occupation as a governess in the Cortini family.

M. C. Ballance
 JOHN W. SHAFMAN
 Colonel, J.A.C.D.
 Director Public Safety
 Sub-Commission.

for

NR

AOB/wg.

7844

P.



14756

Roma II Gennaio 1945

11A

TO	
COLETTORIO dell'Interno	
CORTESE GENERALE DELLA PUBBLICA SICUREZZA	
LT. COL W. S.	
MAJ ANCKA J. R.	III
MAJ H. S. J.	Stipate
MAJ H. S. J. 12183	
MAJ BALOGHETTO	
CAPT. P. W. I.	
CHIEF	

ON COMMISSIONE ALLIATA

ROMA

See 11A

cc.

Respett. all'Ad.
Su. To. G.

HUZIČKA Helena fu Bernardo
cecoslovacca - istitutrice

La straniera in oggetto domiciliata in Roma Via Savoia 31, quale istitutrice presso la famiglia Cortini ha chiesto di essere autorizzata a soggiornare nel Regno a scopo di lavoro.

Trattandosi di straniera di nazionalità cecoslovacca si prega di esprimere il proprio parere al riguardo.

PER IL MINISTERO

[Handwritten signature]

TRANSMISSION. The Foreigner in question living in Rome at 31 Via Savoia and engaged as governess with the Cortini family has asked permission to remain in the Kingdom for employment purposes.

As she is of Czechoslovak nationality would you please give your opinion on the matter.

cc.

7343

785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LAZIO-UMBRIA REGION
A.F.O. 394
PUBLIC SAFETY DIVISION

10A
4/16
see 13A

FILE : PS/A10/2.

12/1/45.

cc.

SUBJECT : Aliens.

TO : Col. John W. Chapman, J.A.G.D. Director Public
Safety Sub-Commission, A.C. H.Q.
(Through Lt.Col.C.T.Francis, R.F.S.O.)

Approved
W.C.

1. Reference to your AC/14756/3/PS, paragraph 4, dated 28/12/44.
2. A copy of a report (with translation), from R. Questura of Rome, respecting the issue of the pass to Jolanda Flatschky is herewith forwarded in accordance with your request.

10A
10B



D.J. Hopkins
D.J. HOPKINS,
CAPTAIN,
F.S.O.

TO	DATE	INITIALS
COL. CHAPMAN		
COL. YOUNG		
LT. COL. WILCOX		
MAJ. LUCKMAN		
MAJ. WILSON		
MAJ. HANBU Y		
MAJ. BALLANCE		
CAPT. POWEL		
CHIEF CLERK		

7842

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LAZIO-UMBRIA REGION
A.P.O. 394
PUBLIC SAFETY DIVISION

FILE : PS/A10/2.

12/1/45.

SUBJECT : Aliens.

TO : Col. John W. Chapman, J.A.G.D. Director Public
Safety Sub-Commission, A.C. H.Q.
(Through Lt. Col. C.T. Francis, R.P.S.O.) *MT*

1. Reference to your AC/14756/3/PS, paragraph 4, dated 28/12/44.
2. A copy of a report (with translation), from R. Questura of Rome, respecting the issue of the pass to Jolanda Platschky is herewith forwarded in accordance with your request.



D.J. Hopkins
D.J. HOPKINS,
CAPTAIN,
P.S.O.

7841

OF. QUESTURA DI ROMA

C O P Y

N.0487/13 STR. A/12

10 Gennaio 1945

Risposta a nota N.A.10
del 6 corr.Oggetto: PLATSCHLY Jolanda -
Cittadina germanica.

Al Sig.D.J.HOPKINS

CAPTAIN P.S.O.

Via Sicilia N.59

R O M A

In relazione alla nota suindicata, si comunica, che giusta autorizzazione del Ministero dell'Interno, è stato rilasciato alla cittadina germanica Playschky Jolanda, in data 23 dicembre u.s. il permesso di viaggio N.336564, con validità fino al 31 corr. mese, con destinazione Morrovalle (Macerata), e ritorno a Roma.

Nel far presente che con la lettera in data 29 dicembre u.s. è stata di ciò informata la R. Questura di Macerata, si comunica che l'interessata è stata resa edotta che, all'arrivo a destinazione, le è fatto obbligo di mettersi in regola con le Autorità ai sensi dell'ordine generale N.27 e delle leggi italiane sugli stranieri.

IL QUESTORE

7840

TRANSLATION

Document : Letter 0487/13 Str A 12
Date: January 10/45
From: R. Questura - Roma
To: Capt. D.J.HOPKINS

10B

Subject : PLATSCHKY Jolanda - German national.

In reply to your letter A.10 of the 6th inst. I am informing you that as per authorization of the Ministry of the Interior, a travel permit N.336564 dated Dec.23/44, expiring on the 31st inst. for Morrovalle (Macerata) and return was delivered to the German national PLATSCHKY Jolanda.

Macerata Questura was duly informed with letter dated Dec. 29th. Platschky Jolanda was instructed that on reaching her destination, she had to report in person to the Authority, as per general order N.27 of the Italian laws about aliens.

Signed : IL QUESTORE

7839

14756/3

GA

TRANSLATION.

Ministry of the Interior.

Rome 11 January, 1945.

No. 443/12114.

SUBJECT: MUSZAK Flora daughter of Giuseppe - Austrian citizen -
Governess.

TO : Allied Commission, Rome.

The above-named person has asked permission to go from Rome to Gubbio to undergo a rest cure being in a poor state of health as shown on the attached medical certificate.

As she is an Austrian citizen you are requested to give your opinion in this matter, returning the medical certificate in question.

Certificate by Dr. Edmondo Coppe.

7th December, 1944.

I certify that I am treating Signorina Flora Muszak who is suffering from tonsillitis with cavities and bronchial trouble for which it is advisable for her to visit for a while a hilly locality.

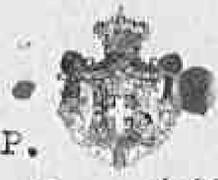
cc.

TO	INIT	DATE
COL. CHAPMAN		
COL. YOUNG		
COL. WILSON		
MAJ. NORMAN		
MAJ. WILSON		
MAJ. HANDEL		
MAJ. BALANCE		
CAPT. P. WILSON		

25

0695

785016



P.

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE DELLA PUBBLICA SICUREZZA

11/10/45

Roma, II Gen 1945

COMMISSIONE ALLEATA
ROMA

Direzione A.G.R. III
Tel. N. 443/I2184
Allegati uno

Supplemento del
L. N. N.

Oggetto: MUSZAK Flora di Giuseppe
suddita austriaca - insegnante

La nominata in oggetto ha chiesto il permesso di recarsi da Roma a Gubbio per trascorrervi un periodo di riposo trovandosi in cattive condizioni di salute come da unito certificato medico.

Trattandosi di suddita di nazionalità austriaca si prega di far conoscere il proprio avviso al riguardo, restituendo il certificato medico in parola.

PEL MINISTRO

7837

0 5 9 6

785016

DOTTA EDMONDO COPPO
SPECIALISTA MALATTIE ORECCHIO - NASO - GOLA
AIUTO OTORINOLARINGOIATRA OSPEDALE DI ROMA
VIA BOLOGNI 14 - ROMA - TEL. 25.407

Consultazioni ore 14-17

ROMA 7=XII=44

Certifico di avere in cura la Signorina
Flora Muszak perché affetta da tonsillite
lacunare recidivante e dacatarro bronchiale
per cui si ritiene necessario un soggiorno
in località collinosa.

In fede

Edmondo Coppo

S. P. O. R.

Viola... *Edmondo Coppo*

Si... *Lucia*



Lucia
p. Il Sindaco
Roberto

7836

Calle: Curia Civica S. Giuseppe Via Bernardino Telesino, 2 - Tel. 30043 - 31217

8A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APC 194

Tel : 478800

7 January 1945

AC/121756/3/PS

SUBJECT : Control of Movement - Aliens

TO : Regional Commissioner, Lazio Umbria Region
(Attn: Regional Security and Intelligence Officer)

7A-D

1. The attached documents relating to three German nationals, ROSEMAN Maria, SCHWELGER Maria, who wish to continue their employment in Rome, and PLATSCHKY Jolanda, who wishes to travel to Macerata, are returned herewith as they appear to be a duplication of previous correspondence received at this Headquarters from you.

16A

2. A copy of our letter sent in reply to the previous correspondence referred to in para 1, is also attached.

John W. Chapman

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

NR
AC
12/17

Enclosures:
(as in para 1 and 2)

WCB/uc

0698

785016

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LAZIO UMBRIA REGION
APO 394

Regional Security Officer

21 December 1944

REF. S/1266

SUBJECT : Travel and Work Permits for German Nationals

TO : A.C. HQ.
Public Safety Sub-Commission

ybf

1. The attached documents are forwarded for your information and any action you may care to take.
2. It would be appreciated if this R.S.O. could be informed as to your decisions.

TO	DATE
COL. CHAMP	
COL. YOUNG	
LT. COL. W. S. X	
MAJ. LUCKMAN	

A.E. Heath
A.E. HEATH
Major I.C.

Security History

ybf

- 1. The attached documents are forwarded for your information and any action you may care to take.
- 2. It would be appreciated if this R.S.O. could be informed as to your decisions.

TO	DATE	INITIALS
COL. CH. F. M. N.		
COL. YOUNG		
LT. COL. W. C. X		
MAJ. LUCKMAN		
MAJ. WILSON		
MAJ. HANBURY		
MAJ. BALLANCE		
CAPT. POWEL		
MAJ. F. D. 19X		

A. E. Heath
 A. E. HEATH
 Major I.C.
 Regional Security Officer.

ROME AREA ALLIED COMMAND
Office of the AG of S, G-2
APO 794, US Army

JWF/pab

Ref: F/2171

20 December 1944

Subject : Travel and work permits for German Nationals.

To : Major Heath,
Regional Security Officer
LAZIO-UMBRIA Region, AMI.

Reference your S/1258 dated 18 Dec 44.

1. The matter is not one to be resolved by this headquarters since it appears definitely a problem for the Italian Government acting in accordance with the regulations set forth by Hq., AG.
2. From the standpoint of military security there is no objection to the issuance of subject permits as long as the individuals concerned understand that there is no "protection" afforded by the permits and that any arrangements made for or in behalf of German Nationals are without prejudice to later investigation.
3. The documents are returned herewith.

Incls.

J. W. FISCHER,
Colonel, GSO,
AG of S, G-2.

7833

7C
~~Handwritten scribble~~

TRANSLATION.

Rome Questura.

20th November, 1944.

No. 0487/13 STR A 12.

SUBJECT : Platschky Iolanda of unknown father and Maria Platschky, born at Frascati on the 6th Nov. 1910-German citizen.

TO : Capt. Baker.

The German citizen in question, needs permission to go to Morrovalle, province of Macerata, to accompany two children of Avv. Zanchini, who wish to go there for health reasons and their mother is already resident there. She has sent in a request for the requisite permit.

This foreigner, resident in Italy from birth, and employed as Governess in the above-mentioned Zanchini family for a number of years has not ing unfavourable against her.

Will you please inform us if the requested concession may be granted.

This office has nothing against it.

The Questore.

ca.

7D

~~7E~~

TRANSLATION.

Rome Questura.
No. 01404/13 STR A 12.

19.12.44.

SUBJECT : Schweiger Maria daughter of John born at Monaco
the 4th August, 1906 - German.

TO : Capt. Hopkins.

The German citizen Maria Schweiger Maria has asked the Ministry of the Interior for permission to stay longer in the Kingdom for purposes of work, as she is employed as Governess by the family of Prof. Savignoni, residing in Piazza dell'Ona No. 35.

This foreigner resident in Italy from 1940 has always exercised this profession. There are no unfavourable precedents in her regard and during her residence in Rome she has observed good conduct.

The Ministry of the Interior, with their letter of the 11th instant, has authorised this concession, for a period of six months if approved by the Allied Authorities.

Will you therefore be good enough to inform us if you have anything against this concession being granted.

The Questore.

ea.

7831

6A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
450 394

Tel : 478800

28 Dec. 1944

AG/14756/3/25

SUBJECT : Aliens.

TO : Regional Commissioner, Lazio Umbria Region
(attn. Regional Security Officer).

AIR TO A
51

1. Your letter and enclosure S/1266, dated 21 December, 1944, refers.
2. This Headquarters has no objection to raise to the granting of permission to the German nationals, ROSSMAN Maria and SCHWEIGER Maria, to continue their employment in Rome providing they comply in all respect with the Italian law relating to Aliens.
3. With regard to FIATTOCHNY Jolanda, the Ministry of Interior has already been informed by letter, even number, dated 4 December, 1944, that this Headquarters has no objection to raise to the issue of a pass to enable her to travel to Macerata Province provided that on arrival in the Province she reports her presence to the Questura and that in all respects she complies with General Order No.27 and the Italian law relating to Aliens.
4. Brief details concerning the issue of the pass should be submitted to this Headquarters for transmission to the Provincial Commissioner and Questura, Macerata Province.

John W. Chapman

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

WCE/G.

No 29

Public Safety Sub-

0703

785016

1. The attached documents are forwarded for your information and any action you may care to take.
2. It would be appreciated if this R.S.O. could be informed as to your decisions.

A. E. Heath
A. E. HEATH
Major I.C. 828
Regional Security and
Intelligence Officer.

HEADQUARTERS
 ALLIED MILITARY GOVERNMENT
 LAZIO-UMBRIA REGION
 A.F.O. 394
 PUBLIC SAFETY DIVISION

36

FILE : PS/A10/2

18/12/44

SUBJECT : Travel and work permits for German nationals.
 TO : Major A.E. Heath, Security and Intelligence Division.

1. The attached 3 reports from R. Questura of Rome refer to applications by German Nationals, one to travel outside Rome and two for permission to work in Italy.
2. The Minister of Interior and Questore have no objection to the above requests.
3. Forwarded for your attention and decision as to the granting of the permits.



D. J. Hopkins

D. J. HOPKINS
 CAPTAIN
 P. S. O.

to applications and two for permission outside Rome and two for permission

- 2. The Minister of Interior and Questore have no objection to the above requests.
- 3. Forwarded for your attention and decision as to the granting of the permits.

D. J. Hopkins

D. J. HOPKINS
CAPTAIN
P. S. O.



1827

R. QUESTURA DI ROMA

18 Nov. 44 - ROMA

OGGETTO : ROSSMANN Maria di Cofredo, nata a Hanan
il 29/12/1897 - cittadina germanica

AL : Sign. Capt. HOPKINS

S E D E

La cittadina germanica ROSSMANN Maria, occupata come
istitutrice presso la famiglia PAPPELORE, domiciliata in Via
Flaminia 109, ha inoltrato domanda al Ministero dell'Interno ten=
dente ad ottenere l'autorizzazione di soggiorno in Italia per mo=
tivi di lavoro.

Detta straniera, residente in Italia dal 1933, ha sem=
pre esercitato tale attività presso diverse famiglie. Qui ha sem=
pre esercitato buona condotta.

Il Ministero dell'Interno con lettera del 28 Ottobre
u.s., ha autorizzato tale concessione, per la durata di sei mesi,
previa intesa col Comando Alleato.

Si prega pertanto compiacersi comunicare se vi sia
nulla in contrario che si faccia luogo a tale concessione.

istitutrice presso la famiglia PIPPELORE, domiciliata in Via Flaminia 109, ha inoltrato domanda al Ministero dell'Interno tenente ad ottenere l'autorizzazione di soggiorno in Italia per motivi di lavoro.

Detta straniera, residente in Italia dal 1933, ha sempre esercitato tale attività presso diverse famiglie. Qui ha sempre esercitato buona condotta.

Il Ministero dell'Interno con lettera del 28 Ottobre u.s., ha autorizzato tale concessione, per la durata di sei mesi, previa intesa col Comando Alleato.

Si prega pertanto compiacersi comunicare se vi sia nulla in contrario che si faccia luogo a tale concessione.

IL QUESTORE
826

translation. The German citizen ROSSMAN Maria, employed as Governess in the PIPPELORE family, living in Via Flaminia 109, has sent a request to the Ministry of the Interior in order to obtain permission to stay in Italy for reasons of employment.

This foreigner, who has been resident in Italy since 1933, has during this time been governess in several families. Her conduct has always been good.

With their letter of the 28th October last, the Ministry of the Interior authorized the required permission for a period of six months, after consultation with the Allied Command.

May we therefore be informed if there is anything against releasing the permission.

The Questore.

R. QUESTURA DI ROMA

19 Novembre 944

OGGETTO : SCHWEIGER Maria di Giovanni
nata a Monaco il 4/8/1906
germanica

AL : Capt. HOPKINS

S E D E

La cittadina germanica SCHWEIGER Maria ha chiesto al Ministero dell'Interno l'autorizzazione a soggiornare ulteriormente nel Regno a scopo di lavoro, siccome occupata in qualità di istitutrice presso la famiglia del Prof. SAVIGNONI, domiciliata in Piazza dell'Oce 35.

Detta straniera residente in Italia dal 1940, ha sempre esercitato tale attività. In questi atti non ha specifici precedenti sfavorevoli, e durante la residenza a Roma ha serbato buona condotta.

Il Ministero dell'Interno con lettera dell'11 corrente, ha autorizzato tale concessione, per la durata di sei mesi, previa intesa con il Comando Alleato.

Si prega pertanto compiacersi cortesemente comunicare

0711

La cittadina germanica SCHWEIGER Maria ha chiesto al Ministero dell'Interno l'autorizzazione a soggiornare ulteriormente nel Regno a scopo di lavoro, siccome occupata in qualità di istituttrice presso la famiglia del Prof. SAVIGNONI, domiciliata in Piazza dell'Oca 35.

Detta straniera residente in Italia dal 1940, ha sempre esercitato tale attività. In questi atti non ha specifici precedenti sfavorevoli, e durante la residenza a Roma ha serbato buona condotta.

Il Ministero dell'Interno con lettera dell'11 corrente, ha autorizzato tale concessione, per la durata di sei mesi, previa intesa con il Comando Alleato.

Si prega pertanto compiacersi cortesemente comunicare che si faccia luogo alla concessione suddetta.

IL QUESTORE

TRANSLATION. The German citizen SCHWEIGER Maria has sent a request to the Ministry of the Interior for permission to stay in the Kingdom for reasons of employment. She is at present instructress in the family of Prof. SAVIGNONI, living in Piazza dell'Oca 35.

This foreigner, resident in Italy since 1940, has always been employed in the same way and has given rise to no unfavourable precedent, also during her residence in Rome she has been of good conduct.

With its letter of the 11th instant, the Min. of the Interior, authorised the permission, for a period of six months, in agreement with the Allied Command.

May we therefore be informed whether there is anything preventing the permission.

95. 11/11/46

52
R. QUESTURA DI ROMA

20 Novembre 1944

OGGETTO : PLATSCHKY Jolanda di ignoto e di
PLATSCHKY Maria nata a Frascati
il 6/11/1910. Cittadina tedesca.

AL : Capt. BAKER
S E D E

La cittadina germanica indicata in oggetto, dovendo recarsi a Merrovalle, in provincia di Macerata, per accompagnarvi due bambini dell'avv. ZANCHINI, che per motivi di salute si trovano colà, dove trovasi già la madre, ha inoltrato domanda tendente ad ottenere il relativo permesso di viaggio.

Detta straniera, residente in Italia dalla nascita, è occupata come istituttrice presso la suddetta famiglia ZANCHINI, da vari anni. In questi atti non ha precedenti sfavorevoli.

Si prega pertanto di compiacersi di voler comunicare se si possa far luogo alla concessione richiesta.

Da parte di questo ufficio nulla osta.

7824

La cittadina germanica indicata in oggetto, dovendo recarsi a Merrovalle, in provincia di Macerata, per accompagnarvi due bambini dell'avv. ZANCHINI, che per motivi di salute si trovano colà, dove trovasi già la madre, ha inoltrato domanda tendente ad ottenere il relativo permesso di viaggio.

Detta straniera, residente in Italia dalla nascita, è occupata come istitutrice presso la suddetta famiglia ZANCHINI, da vari anni. In questi atti non ha precedenti sfavorevoli.

Si prega pertanto di compiacersi di voler comunicare se si possa far luogo alla concessione richiesta.

Da parte di questo ufficio nulla osta.

7524

IL QUESTORE

TRANSLATION.

The German citizen ELANOURY Blaua daughter of unknown father and Platschy Marie, born at Francoti on the 6th November, 1910, having to go to Merrovalle, Macerata, to accompany two of avv. Zanchini's children to their mother, who are with her for reasons of health, has sent in a request for the necessary movement of aliens permit.

This foreigner, resident in Italy from birth, is employed as instructor in the Zanchini family and has been for some years. Her activities have no unfavorable precedents.

May we therefore please be informed if we may grant the request.

This office has nothing against it.

THE QUESTORE

88

0714

785016

CONFIDENTIAL

HA

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A.F.O. 374
PUBLIC SAFETY SUB COMMISSION
SECURITY DIVISION

REF. : SD/375.07

22 December 1944

SUBJECT : HILD Roberto Giorgio
MOLINEK Meda Anna.

TO : A.C. of S., G-2(C1) AFHQ.

1. A letter has been received from the Ministry of the Interior stating that the above named man and wife, Austrian nationals, have applied for a permit to visit Messina and Catania, and the Ministry asks if there is any objection to this.

2. The purpose of the visit is alleged to be to bring help to needy Austrians in Sicily on behalf of the Austrian Office, Via Mercadante 15, Rome.

3. Hild was born at Trieste on the 5 Nov 1891 and obtained Italian citizenship in 1920. He reverted to Austria citizenship in 1938.

4. He and his wife are now living at Via Po 162, Rome, having come from Vienna in 1942.

5. Hild's request is somewhat peculiar, and permission to travel will be withheld until your decision on the matter is received.

JWC

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.O.D.
Director Public Safety,
Sub Commission

*Done
mef*

CR/lm.

Copy to: 14756/3/PS.

0718

785016

RG/

AUSTRIAN Office

Rome 23 November 1944

TO : Rome Gestapo

3B

We witness that the Austrian subject, Ing. Hild Roberto and his wife Anna Hild Molonek, are going in Sicily to contact the Austrian subjects living there and to grant them assistance.

We beg you to issue passes, (if still needed), for them.

The Chief of the Office

7821

SC/

AUSTRIAN Office

Rome 23 November 1944

TO : Rome Questura

313

We witness that the Austrian subject, Ing. Hild Roberto and his wife Anna Hild Molonek, are going in Sicily to contact the Austrian subjects living there and to grant them assistance.

We beg You to issue passes, (if still needed), for them.

The Chief of the Office

7821

Nov. 12 30

Roma 16 dicembre 1944

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELLA PUBBLICA SICUREZZA

ON COMMISSIONE ALLEATA

R O M A

Divisione A.G.A. Sez. III
Prot. N. 443-12036 Allegati

Proposta al Tesoro del
Fin. Sez. N. 1.

OGGETTO HILD Roberto Giorgio di Giorgio nato a Trieste il 5. II 1891 e moglie MOLINEK Meda Anna di Enrico nata a Moraska Ostrava il 19-12-1889 cittadini austriaci

Il cittadino austriaco HILD Roberto Giorgio chiede, come dall'acclusa istanza, per se e per la moglie, l'autorizzazione di viaggio da Roma a Messina e Catania e viceversa.

Il predetto straniero, unitamente alla moglie, dovrebbe recarsi a Messina e Catania per prendere contatto con i cittadini austriaci residenti in tali città, allo scopo di conoscere direttamente la loro situazione ed eventualmente prestare assistenza agli elementi bisognosi, come si rileva anche dall'acclusa lettera dell' Ufficio austriaco di Roma.

I ripetuti stranieri, provenienti da Vienna, risiedono in Italia dal dicembre 1942.

Da questi atti risulta che l'Hild Roberto Giorgio, di origine austriaca, nel 1920 ottenne la cittadinanza italiana e nel 1938 optò per quella germanica.

1891 e moglie MOLINEK Mada Anna di Enrico nata a Moraska Ostrava il 19-12-1889 cittadini austriaci

Il cittadino austriaco HILD Roberto Giorgio chiede, come dall'acclusa istanza, per sé e per la moglie, l'autorizzazione di viaggio da Roma a Messina e Catania e viceversa.

Il prefetto straniero, unitamente alla moglie, dovrebbe recarsi a Messina e Catania per prendere contatto con i cittadini austriaci residenti in tali città, allo scopo di conoscere direttamente la loro situazione ed eventualmente prestare assistenza agli elementi bisognosi, come si rileva anche dall'acclusa lettera dell'Ufficio austriaco di Roma.

I ripetuti stranieri, provenienti da Vienna, risiedono in Italia dal dicembre 1942.

Da questi atti risulta che l'Hild Roberto Giorgio, di origine austriaca, nel 1920 ottenne la cittadinanza italiana e nel 1938 optò per quella germanica.

Attualmente è in possesso di tessera di riconoscimento n. 21, rilasciata dal locale Ufficio Austriaco in data 10.6.1944.

Ciò premesso si prega cotesta On Commissione di far conoscere se nulla oeti all'accoglimento della domanda dei coniugi Hild-Molinek.

PEL MINISTRO





ÖSTERREICHISCHES BUREAU
UFFICIO AUSTRIACO
AUSTRIAN OFFICE

ROM. 23 novembre 1944

VIA MERCADANTE, 15 (ANGOLO VIA PENGOLESI)
TEL. 61.777

43E

Handwritten signatures and initials, including 'F. Molinek' and 'R. Hild'.

Onorevole

R. Q u e s t u r a

R o m a

La presente per confermare che il suddito austriaco Ing. Roberto HILD e sua consorte Anna HILD nata MOLINEK si recano in Sicilia per prendere contatto con i cittadini austriaci residenti sull'isola, nell'interesse dell'Ufficio scrivente ed allo scopo di poter possibilmente procurare assistenza agli austriaci bisognosi.

Si prega perciò voler accordare alle due persone suddette il lasciapassare per la Sicilia, qualora ciò sarà ancora necessario secondo le norme attualmente in vigore.

IL DIRIGENTE L'UFFICIO

Handwritten signature: G. J. Engler

Onorevole

R. Q u e s t u r a

R o m a

La presente per confermare che il suddito austriaco Ing. Roberto HILD e sua consorte Anna HILD nata MOLINEK si recano in Sicilia per prendere contatto con i cittadini austriaci residenti sull'isola, nell'interesse dell'Ufficio scrivente ed allo scopo di poter possibilmente procurare assistenza agli austriaci bisognosi.

Si prega perciò voler accordare alle due persone suddette il lasciapassare per la Sicilia, qualora ciò sarà ancora necessario secondo le norme attualmente in vigore.

IL DIRIGENTE L'UFFICIO

Autina
Jurgen

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub Commission
APO 394

2A

AG/14755/3/18

See 5E

4 December, 1944,

Subject : Control of Aliens.

To : Ministry of Interior.
(Direzione Generale della Pubblica Sicurezza).

1. Your letter GR/443/11673, dated 29 November, 1944, refers.
2. This Headquarters has no objection to raise to the issue of a pass to enable PLAFSONKY Jolanda, a German Subject, to travel to Macerata Province provided that on arrival in the Province she reports her presence to the Questura and that in all respects she complies with General Order No. 27 and the Italian Law relating to aliens.
3. Brief details concerning the issue of the pass should be submitted to this Headquarters for information of the Provincial Commissioner and Questura, Macerata Province.

W. C. Ballance Maj. ¹⁵¹⁷for
JOHN W. CHAPMAN
Colonel J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub Commission

WCB/11

Copy :
Security Division.

0725

785016

MG/
Ministry of Interior

29 November 1944

To : A.C.-F.S. subcommission and for informat.
to Prefect of Macerata

443/11673

45
IA

Subj. : FLATSCHNY Iolanda, german subject.

The above lady, governess with the family of avv. Zanchini, living here, asks a pass to go to Macerata (Macerata prov.), to bring there Adv. Zanchini's two sons, who must go there for health reason and to reach their mother, already there. as she is a german subject, we beg you to let us know if there is any objection.

for the Minister

7816

